

# Tygodnik literacki

*literaturze, sztukom pięknym i krytyce poświęcony.*

N<sup>o</sup> 20.

Poznań dnia 13. Sierpnia.

1838.

## Literatura zagraniczna.

### *Zbiór starożytności słowiańskich w muzeum berlińskim.*

Nigdzie pewnie nie masz tyle i tak ważnych zabytków starożytności słowiańskich razem zgromadzonych, jak w muzeum berlińskim. Blaskiem okazałych dzieł sztuki rozłakomione oko, nie znajdzie tu dla siebie upragnionego nasycenia: opuści może salą, nieprzeczuwając nawet, jakie się w niej ukrywają skarby; bo cóżby tu ważnego było, pomyśli sobie niejeden; — urny rzędami ustawione, nie odznaczają się ani pięknnością form swoich, ani wspaniałością ozdób, różne niepozorne naczynia i sprzęty do potrzeb życia służące. Prawda, nie są to arcydzieła Greków albo Rzymian, ale są to ważne historyczne świadki odległej przeszłości, co w niemiej wprawdzie, lecz dość dla nas zrozumiałej mowie, opowiadają nam życie ludu, którego historia szczerze nam tylko do chowała ułomki.

Te szczątki dają nam poznać stan oświaty narodu, jego świetność i potęgę, związki z innymi krajami; i im bardziej w tych zapomnianej przeszłości zatapiamy się zabytkach; tym większe w nas wzbudzają podziwienie. Jak skamieniałe szczątki zwierząt przedpotopowych, zwracają myśl badacza do początku stworzenia: tak tutaj z ziemi, którą codziennie nogami naszymi deptamy, wychodzą na jaw długo ukryte pomniki życia, tak liczne i silnego pokolenia, pomagające dziejopisowi do rozpędzenia ciemności pierwszych wieków. Wszędzie prawie napotykamy kilka tylko stóp pod ziemią, na mogiły przodków naszych, którzy ulubione w życiu rzeczy, z sobą do grobu zabierali, a teraz nam je jak gdyby na tysiącnoletnie powitanie przesefają. Na takie pozdrowienie powinno się w nas żywe obudzać uczucie! Czyliż na ten widok znikłego już świata nie znajdziem się w tém samym położeniu, w jakim Rzym, którego mieszkańcy, podług zapewnienia ojców kościoła, zadrżeli z przestachu,

gdy niezliczone chrześcijańskie roje wysypały się naraz z podziemnych katakomb, i gdy drugi Rzym, ukrywający się dotychczas pod stopami pierwszego, wyrzucił się z ciemnej otchłani.

Nie tylko historycznie, lecz i pod względem sztuki, zbiór ten nader jest ważny, ponieważ nam przedstawia najwierniejszy obraz stanu oświaty i kunsztów. Niemniej zajmuje każdego znawcę techniczna doskonałość różnych przedmiotów: urny rozmaitego kształtu z popiołami w ziemi zakopane: powiększej części rzadkiej są piękności. Podobnie narzędzia z brązu, które, jak się to dość jawnie pokazuje, także w kraju wyrabiane były, okazują niepospolitą biegłość w wyrabianiu kruszców.

Zbiór berliński zawiera w ogóle 3000 numerów, dwieście urn i przeszło 1500 kruszczowych lub kamiennych sprzętów. Sprzęty ze złota i srebra, zapewne z obcych krajów sprowadzone, służą za dowód, że Pomorzanie i inne ludy nad Bałtykiem mieszczące, obszerne związki handlowe ze wschodem zapewne utrzymywać musiały; grube łańcuszki srebrne, może w zamian za produkta krajowe, mianowicie za bursztyn nabywane, grube złote pierścienie znacznej wielkości, różne do ozdoby służące rzeczy, nadto pieniążki złote, srebrne, świadczą o zamożności i dostatku Słowian. Sprzęty brązowe najdelikatniejszej roboty, obrączki na głowę, na szyję, na ręce, na ramniki, haftki i sprzączki, szpilki; nadto inne ozdoby, zapewne ubiory na konie i t. d., miedziana broń, między innymi znaczna ilość narzędzi do dłutek naszych podobnych.

Wszystkie te przedmioty z brązu, powtarzane także w mniej szlachetnym kruszcu, żelazie, powiększej części aż do niepoznania, mocno są zoxydowane: rzadko tylko gdy przedmiot leżał w popiele, dość dobrze zachowany. Z kamienia także nie mało jest rzeczy, mianowicie berdysze, ostrza od dziuraków, maczugi i t. d. Nakoniec bardzo ważny, z miedzi



wyrobyony Relief przedstawiający kolosalną półfigurę człowieka bez rąk, twarz promienistą. Pochodzi ona z klasztoru Kolbac w Pomeranii, i uchodzi za dawne pogańskie wendyjskie bóstwo słońca. Dokładne opisanie wszystkich tych drogich szczątków, szczęśliwem zdarzeniem zachowanych od zatracenia, mogłoby wyjaśnić ciemność, która dotychczas pokrywa historią naszych pogańskich przodków. Najlepszą do tego sposobność mają ziomkowie nasi mieszkający obecnie w Berlinie; i zapewne zjawi się jaki miłośnik słowiańskich starożytności, który nie tylko nam udzieli bliższej o tych skarbach wiadomości, ale nadto ważne ztąd dla historii i życia pogańskich Słowian wyprowadzi wnioski.

## Literatura krajowa.

### P o e z y a.

#### D o b o s z.

Oleksa Dobosz był synem wojskowego polskiego dobosza, ztąd lud zowie go właściwie Doboszczukiem. Hajdamaka ten miał główne siedlisko na Czarniej górze na Pokuciu, w dzisiejszym obwodzie kołomyjskim, zkąd przestraszał okolicę i zapuszczał się nieraz w dalekie strony Pokucia i Węgier. Bolechów w czasie jarmarku napadł i złupił. Kochał się w żonie niejakiego Stefana Dzwinka i padł zdradzony od niej. Stać się to miało w wielkim Kosmaczu. Niedaleko wsi Barwinkowej pokazują na górze kamień, zwany kamieniem Doboszczuka. Dumka o nim jest najulubieńszą u ludu, tak dla swój poetyczności, jako i miłej melodyi.

Po pod gaj zielony chodzi  
Hajdamackiej wódzca młodzi:  
Nogę wspiera na toporec,  
Wzrok w daleki sięga dworzec,  
Łoskot wstrząsa poloninę,  
To grzmi Dobosz na drużynę:

„Nuże, nuże Czernohorce  
Za watażki, za toporece,  
Lekkie skórnice, pas szeroki,  
I jedwabne przywdziać włoki,  
I kindżały i rusznice,  
Wraz nam, wraz na wieczornice!“

„Oj Doboszu, ty nasz panie!  
Zła to pora: jęczą kanie,  
U stóp mroczy się dąbrowa,  
Nad głowami dzieciół kowa,  
Dymią góry, szumią brody,  
Na zasadzki, na przgody.“

„W strzelbę dwie kule, dwa noże  
Za pas; resztę topór zmoże.  
Czy się zdarzy, czy nie zdarzy,  
Tu wam widzieć, tu w tej twarzy,  
Kto ją zaćmi, temu wtulę  
W pierś dwa noże, w leb dwie kule.“

O północy przez Kosmacze  
Rozbudzona wrona kracze,  
U Stefana Dzwinka żony  
Miga w dworcu żar ztlumiony.

„Zająć drogi i rozdroża. —  
Tużes, tużes moja hoża!  
Ucisz, utul serce młode,  
Daj ochłodę, daj osłode,  
Spędź tęsknotę, zniszcz tę trwoję.  
Czy śpisz?“

— „Nie śpię; spać nie mogę.“ —

„Jesteś sama?“

— „Tak; przed chwilką . . .“

Teraz, sama, sama tylko.“ —

„W noc i tuczę biegnę do cie,  
Sąż rozkosze, sąż łakocie?“  
— „I łakocie i rozkosze  
Wnet zastawię, wnet zaproszę,  
Uczęzę hojno, przyjmę ładnie,  
A do serca uęta wpadnie;  
Bo rozkoszna, bo miłośna,  
I w świat wszystek będzie głośna.“ —

„Odchyl, odchyl drzwi zawistne,  
Niech obejmę, niech uściśnę.“  
— „Zaraz, zaraz; ach! tą razą  
Twarde dzieli nas żelazo!“ —

„Ale twardsza moja ręka,  
I stał przed nią i mur pęka,  
I pryskają w szczyt zameczyska.  
Czy odmykasz, czy niech pryska?“  
— „O, dłoń moja ni odmyka,  
Ni uściśnię rozbojnika!“ —

Z bark rzesiste zmiótl kędziory,  
Trzeszcza odrzwia i zapory,  
I z za odrzwi celne strzały  
Wraz Dobosza pierś strzaskala.

„Nuże, nuże Czernohorce,  
Pochwyćcie mię na topore!  
Niech nie ginę śmiercią marną;  
Zanieście mię w górę-czarną,  
Tam na górze, tam daleko  
Niech mię w drobny mak rozsieką;  
Kiedy w naszej Czarnogórze  
Zadną wichry, wstaną kurze,  
Niech z burzami przez doliny  
Grzmie — i straszę wraz — syny.“

„Oj Doboszu, ty nasz panie!

Cóż się teraz z nami stanie,  
Gdzie noclegiem, gdzie gospodą,  
Gdzie nam złożyć głowę młodą?“



„Tam, od wschoda do zachoda  
 Jak świat wielka wam gospoda,  
 Jasna, wolna i przejrzysta,  
 Niekielznany wiatr tam śwista,  
 Nieśeigniony ptak tam hula:  
 Ni was szabla, ani kula,  
 Ani brudna mogił córa  
 Nie tknie ziemia, nie tknie chmura;  
 Tylko zlekka nocną ciszą  
 Wiatry do snu zakolyszą,  
 Rankiem zleca rody ptasze  
 To w goścień, to na paszę.“

A . . .

### Zamek Rydzyński.

(Powieść.)

Najokazalsze gmachy, najstarożytniejsze nawet ruiny są tylko zimną martwych głów masą, jeżeli nie mają żadnego historycznego podania, lub jakiej powiastki, coby z ich murów wyrosła. Najmniejsza o nich gadka wlewa niejako w ich martwość duszę, przykuwa do nich pamięć, zaludnia ich pustość, chyłącą się nawet ich zgrzybiałość zielonym zawsze pozyci umaja bluszczem.

Jednym z najrozleglejszych gmachów Wielkopolski, jest zapewne zamek Rydzyński. Nie doliczył on jeszcze pełna dwóch wieków, nie zczerniał starością, a przecież dziwnem zdarzeniem wyprzedła się już z jego murów powiastka, godna Tęczyńskich lub Kazimierskich zwalisk. Któż wie, czyli ten gmach ogromny nie stanął na miejscu jakiego starożytnego dworca, po którym tę gadkę i jej widmo odziedziczył.

Ale jakże nazywać to gadką tylko, co w tak głębokiem przekonaniu okolicznego ludu tam żyje, co w każdym roku zamkowe widzą służebniki, na co wręście jedna z mieszkających tam Księżniczek, własnemi patrzyła oczy.

Różnie różni widzenie to opowiadają, ja powiem, jak słyzałem, a słyzałem z ust pewnych. W zamku Rydzyńskim jest kaplica, przed kaplicą pokój, a w tym pokoju obraz kobiety wyższego stanu. Kto jest ta kobieta, kto ją malował, zawiesił, zkąd się wzięła w tym zamku? nikt tego nigdy nie wiedział, nikt wiedzieć nie będzie. Obraz ten nie ma nic uderzającego w siebie, oprócz surowego nieco spojrzenia i ręki jednej nienaturalnie jakoś położonej. Palce tej ręki zdają się jakby przesilone, skościłe po jakimś czynnie gwałtownym — może zbrodniczym. Nic łatwiej wprowadzić jak o domysł podobny, w którym zapewne i cienia prawdy nie ma, tu przecież prędzej wybaczyć go można; stara bowiem i głucha wieść

krążyła tu kiedyś, jakoby przed niepamiętnemi czasy w miejscu tem jakaś zbrodnia spełnioną być miała. Mówiono nawet i o dwóch sierotach, ale z taką niepewnością i ciemnotą rzeczy, że nikt prawie temu wiary nie dawał. Rzadko więc, bardzo rzadko o tem mówili ludzie, byliby nawet i wiecznie zamilkli, gdyby widmo ukazującej się niekiedy w zamku kobiety, nie wywoływało czasami z pamięci tej bolesnej powiastki.

Widmo to nie kłóci tak nielitościwie spokojności zamkowych mieszkańców, jak się to gdzieindziej dzieje. Spotykają je tylko niekiedy klęczące na kurytarzu i zatopione w modłach; gościom nawet nocującym w przykapticznym pokoju, cichem tylko o północy przypomina się stapaniem; niewiast jednakże i drobnych dziełek nigdy snu nie przerywa, jakby na wrodzoną ich lękliwość względne.

Jest przecież w każdym roku jedna noc straszliwa, okropna, której nikt w zamku przespać nie może. Tych nawet, co nic nie widzą, nie słyszą, o niczem nie wiedzą, porywa jakaś febra niespokojności, zdaje się, że coś nadzwyczajnego przeczuwają w naturze. Przez całą tę noc, choć niebo w koło tak jasne i pogodne, zawsze się waży nad zamkiem jakiś obłok czarny, a poblizsze drzewa ogrodu, choć żadnym niewzruszone wiatrem, dziwnie szeleszczą. Już od jedenastej godziny słyhać jakiś szum i łoskot w kaplicy, jakieś wyraźne chodzenie i ustawianie sprzętów. Kryje się służba zamkowa, śmielsi tylko bliżej przystępują, słuchają, zaglądnają; twarze ich przecież bledną; wnoszą się włosy, całe powietrze zda się, jakąś nasiąkłe okropnością!

Uderza północ, roztwierają się same przez siebie drzwi kaplicy, zapalają się świece na oltarzu, lecz jakimś dziwnem, bladym, błękitnawem światłem Widmo kobiety w białej i długiej szacie, z rozpuszczonemi włosy, wywiędłem boleścią obliczem, klęczy przed oltarzem. Nagle zimno grobowe uderza w koło, ukazuje się kapłan w ornacie ze mszą świętą idący. Okropny widok! . . . kapłan ten jest kościotrupem, . . . głowa jego trupią, ręce kielich nosące kościami tylko. Poprzedzają go dwa małe szkielety w komżach, jeden z nich niesie ampułki, drugi mszał ogromny.

Zaczyna się msza święta, kapłan składa i rozkłada ręce, obraca się, przykłęka, czyta w mszale, gorąco się modli; dwa małe szkielety zdają się modłom jego odpowiadać, żaden przecież głos, żadne westchnienie dosłyszec się nie daje. W chwili tylko podniesienia ciała i krwi pańskiej, głuchy odgłos kościanego dzwon-



ka, głębokie przerywa milczenie. Kończy się obrzęd — kapłan zasiada w krześle — widmo przystępuje do spowiedzi. O! jakże gorąco modli się wprzód! Jakiż to ciężar pierś jego rozpiera! Spowiada się, kapłan słucha i długo, długo słucha. Ileż to łez i westchnień przerywa tę spowiedź! Wielki Boże! jakże straszliwym musi być wyznanie tego widma, i jaka zbrodnia jego! Patrz, patrz, po trupiiej czasce kapłana, zimny pot zlewa się strumieniem, w wydrążonych oczach błyska płomień oburzenia, wi-szący obraz kobiety cały czernieje — jakiś głuchy grzmot daje się słyszeć nad zamkiem! ... Drobne dwa szkielety, kłęcząc i modląc się, zdają się błagać za winną! — Wyznała już wszystko, i schyla głowę i bije się w piersi na znak żalu i skruchy — bije silnie — płacze i czeka. Czeką chwil kilka — wręście podnosi na kapłana wzrok błagalny i mówi — przebaczenia! a kapłan jej grobowym odpowiada głosem: Nie w tym roku jeszcze! ... I kiedyż ... kiedyż! ... odzywa się widmo; kapłan milczy — wskazuje jej na dwa kłęczące szkielety — znika — gasną świece — zamykają się drzwi kaplicy — jęk tylko długi słychać za niemi, i na raz wszystko cicho — i ani śladu tego, co przed chwilą było! M.

**Filologia, filozofia i matematyka,**  
*uważane jako zasadnicze umiejętności nauko-  
wego wychowania.*

(Wyimki z ważnej rozprawy pana L.)

(Ciąg dalszy.)

Krytyk utworzyć sobie musi obraz wszystkich właściwości autora, czerpiąc je z pism jego, z czasowych okoliczności, i z tego, co o nim z innych pisarzy wiadomo. Niepewność autora najwięcej się tyczy dzieł starożytnych. W owych wiekach rzadkimi byli uczeni; ich nauki i poezye przechodziły w rękopismach z rąk do rąk, z pokolenia do pokolenia, i tylko tradycją się utrzymywało, kto ich był autorem, a jak każda tradycją z czasem zatarła się. Już Alexandryjscy uczeni, którzy pierwsi zaczęli zbierać i wyjaśniać dzieła starożytności, uskarżali się na niepewność podań ich właściwych autorów. W późniejszych czasach weszło w modę naśladowanie i przyswajanie sobie stylu starożytnych pisarzy, wygórowano w tej dążności, zkład się zrodziła chęć pisania dzieł w ich duchu, i wydawania ich pod ich nazwiskiem. Ze 130 komedyi Plauta, Marcus Terentius

Varro tylko 21 uznał za oryginalne, Plautyńskie. Byli i lekkomyślni autorowie, co, czy z żartu, czy z chęci popisywania się, przytaczali tytuły dzieł nigdy nieistniejących. Znany był z dawnych czasów z tego względu Arystobulus. W końcu przyczyny, dla których dziś bezimienne lub fałszywomienne pisma wychodzą, istniały także w starożytnych wiekach, co wszystko uzasadnia powody powątpiewania o prawdziwości autora, i usprawiedliwia ten rodzaj krytyki. Najwyższa trudność zachodzi przy estetycznym i naukowym osądzeniu dzieła. Filologiczna krytyka nie tworzy sobie ideału z estetycznych pojęć, które filozofia a priori rozwija; ale z objawionej w pismach sztuki, prawidła jej odrywa, w system pewny porządkuje, i podług tego zrobionego z utworów genialnych ideału, każde w szczególności dzieło sztuk pięknych mierzy. Takie kołujące się działanie, gdzie jedno drugiego razem jest warunkiem i wnioskiem, tylko przez zbliżenie wszystkich prac filologicznych prowadzi do dokładności. Tą samą drogą postępuje krytyka w dziełach rozumu. Produkt każdy, np. filozoficzny osądza się nie w stosunku do absolutnej teorii prawdy, ale w stosunku do całego filozoficznego systemu autora; w stosunku do teorii szkoły, do której należy; wreszcie do filozofii, do jakiej się cała starożytność wzniosła! Krytyka przechodząc w ten sposób wszystkie gałęzie nauk, umiejętności i sztuki, o ile w pismach Greków i Rzymian są złożone, daje nam pojęcie całej starożytności we wszystkich kierunkach, któremi się duch wieku owego objawiał, i jest dla tego najwyższym szczyblem filologii.

Filologiczne ukształcenie do tego doprowadzone stopnia, wysokiego jest znaczenia, i niezaprzeconych korzyści w naukowej budowie nowego świata, co się na starożytności wznosił fundamentach i na nich opiera. Zrozumienie wiekami od nas oddalonych przeszłości ukończonęj w swoich granicach; pojęcie oświaty tak młodociannęj, tak bujno zakwitłęj; obeznanie się z życiem dwóch tak potężnych duchem narodów, z charakterami historycznymi tak wielkimi przez zasługi, tak wzniosłemi przez cnoty, z dziełmi niezrównanemi dotąd w swym rodzaju: to wszystko ukształca rozum, gust i serce w sposób, jakiego ani nowożytna literatura, ani tłumaczenia dzieł klasycznych nie następują.

(Koniec o filologii; o filozofii następnie.)



**Wielu historyków bardzo mylnie pojmuje rząd za panowania Piastów.**

Może żadnego na świecie rządu, bardziej nieskoślawiono, jak Polski za panowania Piastów. Wynikło to złąd, że późniejsi historycy lekce wazyli, a nie-słusznie, starych kronikarzy: że stali w stósunkach z dworem, że rzemiosła historycznego nie mieli za kapłaństwo narodowe, że chcieli dobroczyńcom spokoj-niejsze panowanie uczynić, że domowe stósunki cu-dzoziemską miarą mierzyli, że przewidywali tylko bliższą, a nie najodleglejszą przyszłość. Niektórzy ostatniego wieku historycy obłąkali się tak dalece w swojej drodze, iż królów i książąt, o których sami powiadają, że ich nikt nie słuchał, obsadzają na nieograniczonej, zupełnej, ściśłej i prawem starszeń-stwa dziedzicznej władzy. Rzućmy szybko okiem na najstarsze czasy, trzymajmy się ile możności świad-ków społecznych, a zobaczymy rzecz inaczej.

Lechia w środku IX. wieku przez skupienie tych pokoleń, które się chciały bronić przeciw Sasom, po-wstała i wyniosła głowę na zachodzie słowiańszczy-zny. Prowadziła wprawdzie wojny z naczelnikami, kniaziami, ale rosła nie podbijaniem, lecz przymierzami pokoleń. Jej osady składały się z ludzi jednego stanu, ziemia nie była podzielona między właścicieli. Lasy, łąki, pasieki, troche rolnictwa, handel czerwcem, kołami, bydłem, skorami zwierząt dzikich, a może że-lazem, ołowiem, solą i bursztynem, były źródłami za-robku. Władze miała niebardzo wymyślnie i religijne, komunalne, sądowe, wojenne, centralizowały się w wiecach, to jest w zgromadzeniach ojców familii czyli starszych. Przed każdą wojną wybierano wodza, ale jak wojna zaczęła być ciągłą, ten wódz czasowy (może Ziemowit) został wodzem dożywotnim, jak Ka-ról Wielki Karolem, czyli królem. Władza wiecowa utrzymała się nad wodzem dożywotnim. Skoro ży-cie pasterskie i rolnicze z okoliczności zachodniej Eu-ropy przekształciło się w Lechii na wojenne, naten-czas starsi już nie z gromad wieśniaczych, ale natu-ralnie ze stanu wojskowego, to jest z rycerstwa wy-chodzić musieli. Jakoż czytamy w Gallu, że przed-niejsi rycerze, towarzysze dworu, czyli comites żyją poufale z Bolesławem Wielkim, z żonami swemi do stołu królewskiego siadają, króla w sądach, po zamkach, w wojsku zastępują. Król sam się prowa-dzeniem młodych rycerzy trudni i ich przewinienia chłostą w łaźni karci. Bolesław śmiercią i życiem rycerstwa rządzi, bo jest zawsze w wojnie, stoi za-wsze przed nieprzyjacielem; więc choć w swoim na-rodzie starszym jest tylko bratem, przecieź bratem

obozowym głównie dowodzącym. Bolesław przed swoją śmiercią na wiecu gnieźnieńskim wyrobił tron po sobie dla syna Mieczysława, którego ku większej pewności nawet spółrejentem uczynił, bo nad sądo-wnictwem przełożył. Ale Mieczysław polubił pokój i w pokoju znikła zaraz potrzeba karności wojennej, znikła nawet potrzeba wodza dożywotniego, czyli króla, a tem samem zniknął rząd, pękło posłuszeń-stwo, zerwała się całość; rozdrobnione pokolenia kul-baczyli sobie mniej zamożni, ale bitniejsi od Mieczy-sława rycerze i Masław owładał Mazowsze. — Po śmierci Mieczysława Kazimierz ma lat dwadzieścia, przecieź jest silne stronnictwo, które, jak mówią póź-niejsi historycy, koronacją odwłoczy, słowy zaś rze-telnemi stronnictwo, co władzy w jednym Piąście nie chce. Majestat tronu, który jako instytucja cudzo-ziemska od zachodu, a mianowicie od cesarzów przez Ryxę do Polski się wciskał, już znieważył, zastra-szył, oburzył starą, odwieczną lechicką braterskość. Ten to majestat wypędza Ryxę i wypędza jej syna Kazimierza, który dopiero ze saskiem wojskiem do Polski wraca, bo saskich chciał obyczajów. Kazi-mierz przy śmierci swojej, jak utrzymuje Długosz, pro-źbą tylko jedna baronów, żeby pierworodnego jego syna roztropnością i wiekiem znako-mitszego za króla przyjęli. Mimo te proźby ojcowskie było jednak wielu przeciwników, aż na-reszcie arcybiskup Stefan koronuje Bolesława II. Młody król nieotacza się cudzoziemskim majestatem, ale rzuca się do obozu między rycerstwo, i znowu jest panem życia i śmierci, bo jest głównie dowodzącym i w ciągłej wojnie. Ale zatargi Rzymu z Cesarzem odbijają się w Krakowie, święty Stanisław ginie przez zbrodnią; tę naród karze wygnaniem, bo jej sprawca jest tylko dożywotnim przez baronów obranym, a przez arcybiskupa zatwierdzonym urzędnikiem. Syn Bolesława Mieczysław miał już lat dwanaście, ale nie ma mowy o regencyi w jego imieniu. Władysław Herman w trzecim roku panowania sprowadza tego Mieczysława z Węgier, żeni go z księżniczką ruską, ale mu tronu nie oddaje. Sądono, że ten Mieczy-sław został otruty, ale tylko przez nieprzyjaciół ojca, żeby się niemścił jego krzywdy; lecz ze starych kro-nikarzy żaden się niedomyśla, że dla praw do koro-ny po ojcu. Władysław Herman znowu jak jego dziad niewojenny i znowu bez posłuszeństwa, bez poszanowania prawie podwładny wojennego Sieciecha. Jedna z córek Władysława idzie za rycerza krajo-wego, bo mała różnica między Piastem a rycerzem. Niekontenci z Sieciecha rycerze, Zbigniewa tylko na-



turalnego królewicza wynoszą na księcia Wrocławskiego, choć żyje, panuje i przeciwny temu jest ojciec. Nie mała władza rycerzy i duchownych, kiedy na ich żądanie Władysław to wszystko zatwierdza i ze Zbigniewem się godzi. Znowu tylko na wojnie wyjeżdża Bolesław Krzywousty do góry; ale się pisze *princeps polonorum et maritimarum monarcha*. Mniej sobie władzy przypisuje nad Polanami i Chrobatami, aniżeli na Pomorzu: *princeps* znaczy tylko głównie dowodzącego, przedniejszego między rycerzami, jak to w Gallusie dostatecznie widać; *monarcha* zaś znaczy tu prawem podbicia, prawem koniecznej uległości panującego, rządzącego dziedzicznego. W sądzie zdrady Zbigniewa, który przecie nad połową kraju panował, już też łatwo się i ślepeму domać, że przedniejsi rycerze zebrani w radę, a których Mateusz Cholewa *patres conscripti*, a zatem senatem zowie, więcej znaczyli niż panujący, skoro względem śmierci i życia jednego z panujących rozstrzygali.

Krzywousty w piśmiennym testamencie kraj dzielił. Prawda, ale to nam przeszkody nie robi: małym byłyby dowodem wszelkie dyplomata i pisma książąt. Że Piastowie chcieli być nieograniczonymi, dziedzicznymi, panami wszystkiego, że tak pisali, jakby byli, o tem niepowątpiewaliśmy; tylko rozbiegamy z tej strony pytanie, o ile się w tem utrzymali, o ile im to przyznano. Wreszcie testament ten był w duchu prałatów i baronów, musiał się stać ważnym, popularnym nawet, bo słał siłę jednego, w interesie, z korzyścią bardzo wielu; iż jednak nie uważano go za prawny; to ztąd wniesić można, że Władysław łatwo, prawie bez oporu, pobrał braciom władzę. Ale że chciał być królem dziedzicznym na swoje rękę, sam jeden i na wzór zachodni, nielechicki, że żona urzędziła w Krakowie majestat podobny do cesarskiego; uleżała się tego znowu odwieczna narodowa braterskość i po staremu, jak niegdyś Ryxa z Kazimierzem, tak i Agnieszka z Władysławem tam poszli, z kąd wciskali obcą formę i zagraniczną dworską wyniosłość. Kiedy na wyprawie pruskiej zginął Henryk, bracia zaczęli się kłócić o spadek i zdali się potem na sąd duchownych i rycerzy. Musieli więc Piastowie poważać rycerzy, skoro się ich wyrokowi poddali. Książęta śląscy, którzy już powagę monarchii inszą z Niemiec przejmowali, pogardzili tym wyrokiem poddanych, ale też narobili krzyku pomiędzy rycerstwem całej Lechii i jednak musieli się skłonić. Bolesław Kędzierzawy był księciem, a Jaxa z Miechowa i Świętosław ofiarowali rządy Kazimierzowi. Na czem ma polegać nieograniczone i absolutne panowanie Kędzierzawego

nad całą Lechią, to trudno wykryć, bo jego i w Krakowie mało kto słuchał. \*) Po śmierci Bolesława spór między małoletnim Leszkiem a Mieczysławem starym o władzę nad Krakowem pierwsi z duchownych i rycerzy rozstrzygali, to jest księcia z rodziny Piastów sobie obierali. Mieczysław, że sprowadził Kiełtlicza świadomego rządów zachodnich, że ścisły monarchiczny porządek we wszystko chciał wprowadzić, oburzył także na siebie starożytną lechicką braterskość i znowu jak przodek Kazimierz i jak brat Władysław, na wygnaniu pokutować musiał. Synod łęczycki za Kazimierza Sprawiedliwego r. 1180 odprawiony, który historycy chcą uważać za pierwszy pączek senatu, był zwyczajną starożytną naradą wiecową, która od duchowieństwa i ojców rodziny przedchrześcijańskich, przeszła w ręce prałatów i baronów to jest starszych księży i starszych rycerzy. Toć prawda, że w dalszych wiekach nie tylko w senat, ale i w sejm i w najjaśniejsze stany się zamieniła.

Kiedy Mieczysław Stary użalał się przed senatem cesarskim, natenczas w swój skardze przyznawał ludowi władzę nad sobą, bo według podania społecznego Kadłubka wyrzekł, że mu odebrano rządy: »bez oskarżyciela, bez sędziego, bez świadectw, bez wszelkiego poparcia pismami, bez pozwu, bez przewidzenia, bez jego zeznania.«

Senat zaś cesarski rozwiązując skargę Mieczysława, oświadczył wyraźnie »że Polakom niemożna zaprzeczać prawa obierania sobie księcia, gdyż to jedno jest mieć rządcę niezdatnego albo wcale niemiec rządcy; ani się godzi Kazimierza przez nienawiść dla jego cnot z panowania strącać.« \*\*)

(Dokończenie nastąpi.)

## Przegląd pism.

Pamiętnik naukowy krakowski Nr. 8. zawiera nader zajmujący romansowo-historyczny artykuł:

**Ostatek życia Joachima Murata** przez A. Dumasa, przełożony na polskie.

Murat występuje tu jako tułacz w okolicach Tulonu ścigany od rządu, ukrywający się jużto u siostrzeńca swego Bonafoux, kapitana fregaty, jużto u P. Marouin, obrońcy sądowego, mającego w bliskości Tulonu wioskę, w którejto ustroniu Murat cały miesiąc spokojnie mieszkał. Lecz gdy nadzieja pozostania w Franeyi upadła na zawsze, trzeba było koniecznie uciekać: uczyniono wszelkie przygotowania,

\*) Wielką władzę przypisuje mu Ossoliński w rozprawie O rozmaiem następstwie na tron za Piastów. Lwów 1833.

\*\*) Cap. XII.



ale gdy zamówiony statek w oznaczonym czasie nie przybył, król w niebezpieczeństwie bierze łódź rybacką, która go na okręt zawiesić miała. Tymczasem rybak, domyślając się rzeczy, zmienił nagle swe zdanie i wysadził go znowu na ląd, gdzie liczny oddział żandarmów, szukających króla, wszystko przetrząsał i tropił. Joachim ukryty w zwaliskach muru, uszedł szczęśliwie ich pogoni.

Nakonec 22. Sierp. 1815. o 10. godzinie odплыł na słabą łódź rybackiej, kierowanej przez trzech oficerów marynarki, dążąc do Korsyki. Tu wytrzymać musiał straszną burzę: w chwili zajaśniała błyskawica, zaryczał grzmot, lekka piana wystąpiła na powierzchni wody i łódź zdrzała jak żyjąca istota. Murat poznał zbliżające się niebezpieczeństwo, powstał z uśmiechem, zrzucił kapelus, rozgarnął długie włosy, wciągał w siebie oddech burzy, jak na polu bitwy zwykł był wciągać dym prochowy. Wkrótce burza się wzmogła i wpadła na podróżnych jak dzielny rumak, którego nozdrza zięją wiatrem i ogniem, którego rżenie jest grzmotem, a z pod którego nóg błyska piana balwanów. Gwałtowny wicher ugiał maszt, gdyby wiatr trzcinę i okrył łódź balwanami. Położenie tych czterech osób było prawdziwie okropne. Woda coraz bardziej cisnęła się do czoła, król i jego towarzysze stali już po kolana w morzu. W takim to stanie będących spotkał statek pocztowy pełniący służbę między Tulońem a Bastią i wyratował tonących.

25. Sierp. król wylądował w Bastia. Korsykanie przyjęli go z największym entuzjazmem: wkrótce wyspa cała przemieniła się w królestwo Joachima. Rozbiegały się dzienne wieści o zamiarach Murata, którym wojsko z 900 ludzi złożone nadawało niejakiś podobieństwo do prawdy, gdy wchodził do Ajaccio, cała prawie ludność po za bramami miasta czekała na jego przybycie. Wejście do miasta najwspanialszemu równało się tryumfowi, zaniesiono go na rękach do przeznaczonego mieszkania. Wszystkie te okoliczności przejęły duszę Murata najżywszą radością i rzekł do swych towarzyszy: »Widzicie, jak mnie przyjmują Korsykanie, czegoż więc nie zrobią Neapolitańscy!«

Od tej chwili Murat wszystko do wylądowania w Neapolu gotować zaczął. W dzień odjazdu nad domem powiewała chorągiew Joachima, jak gdyby nad zamkiem królewskim. Ajaccio wspaniale oświetlone, przepelniało się okrzykami radości. Za ledwie się Murat pokazał, powstał powszechny okrzyk radości: »Niech żyje Joachim! niech żyje brat Napoleona i król Neapolu!«

Mała flotylla Murata z dziesięciu małych okrętów, pod dowództwem dawnego kapitana fregaty z marynarki neapolitańskiej Barbara, rozwinęła żagle. 8. Października znajdowali się na wysokości Pizzo. Tu Joachim wszedł do szalupy z 28 żołnierzami i 3ma domownikami. Miał na sobie mundur generalski, spodnie białe, buty napoleońskie, pas z dwoma pistoletami, kapelus z złotym galonem i kokarda, w ręce zaś trzymał chorągiew, około której spodziewał się zgrupować swoich stronników.

W tej właśnie chwili zegar w Pizzo dziesiąta uderzył. Była to niedziela; wielka mszę dopiero co rozpoczęto, a cała ludność zgromadziła się na placu publicznym. Król stanął pośród niej; ale nikt go nie przywitał. Murat poznał między wieśniakami dawnego sierżanta ze swojej gwardyi, zbliżył się do niego i rzekł: »Tavella, czyliż mnie nie poznajesz, jestem Joachim Murat, twój król, ciebie spotyka szczęście, że możesz wołać pierwszy: »Niech żyje Joachim!« Grono towarzyszące Muratowi powtórzyło z zapalem okrzyk królewski; zabrzmiało powietrze tym odgłosem, ale kalabryczyk milczał i żaden z towarzyszy nie wykrzyknął hasła — głuchy tylko szmer zaczął biegać po tłumie. Zrozumiał go Murat, i usłyszał w nim odległe ryczenie burzy.

»Do Monteliony!« zawolał nareszcie zniecierpliwiony Joachim i ruszył pierwszy drogą prowadzącą do tego miasta; a tłumy zawsze milczące rozstąpiły się i wolne otworzyły przejście. Lecz za ledwie opuścił plac publiczny, rozruch powstał wielki, dał się słyszeć okrzyk »do broni, do broni!« Wkrótce zebrano się 500 ludzi zbrojnych. Tłumy gwałtownym rzuciły się pędem w pogon za Muratem. Murat chciał

jeszcze do nich przemówić, powiewając chustką; lecz w tej właśnie chwili powszechny nastąpił wystrzał; padł jeden oficer i dwóch żołnierzy. W podobnych okolicznościach, gdy krew płynąć zaczyna, nie ma już nadziei pojednania. Murat znał tę straszną prawdę i wiedział, że stanowcze kroki nalegamy być powinny. Przed nim stało 500 uzbrojonych, za nim przepaść 30 stóp głęboka; jednakże nie wahał się, stanął nad jej brzegiem, skoczył, upadł na piasek i podniósł się bez najmniejszego szwanku. Generał Francescetti i adiutant Campana poszli za jego przykładem, skok ich również był szczęśliwy i wszyscy dążyli ku brzegom morza. Lecz okręty składające flotę, zamiast popierać wylądowanie króla, z rozwiniętymi żaglami uciekały na otwarte morze. Tak więc Maltańczyk Barbara nie tylko unosił majątek Murata, ale nawet jego ocalenie i życie. Jednakże Murat nie wierzył w tak straszną zdradę, sądził, że to oddalenie było wykonaniem jakiegoś planu, a widząc łódź rybacką na brzegu, leżąca w pośród rozciągniętych sieci, wołał na towarzyszy: »Pelnijmy ją na morze!« Wszyscy trzej z rozpaczą usiłowali zepchnąć czołno na wodę; nikt zaś z nieprzyjaciół nie odważył się skoczyć ze skały i ścigać uciekającego Joachima, zmuszeni więc inną udac się drogą, kilka chwil wolnych nieszczęśliwym zostawili; lecz wkrótce powstały straszne krzyki, poczem nastąpił powszechny wystrzał, kula przeszła pierś Campany; ale łódź już kołysała balwany. Generał Francescetti pierwszy do niej wskoczył, Murat podobny krok zamierzał, lecz ostrogi zaplątane w sieci, niszcząc gwałtowne wysilenie, obalily go na ziemię. Zanim podnieść się zdołał, już go otoczyły tłumy i wraz pojmanym został. Zaprowadzono go do zamku i wtrącono do więzienia.

Przybyły z wojskiem generał Nunziantę odebrał z Neapolu rozkaz stawić Murata przed sąd wojenny, jako nieprzyjaciela publicznej spokojności; skazanemu na śmierć pozwolić tylko półgodziny dla odebrania religijnej pociechy. Sąd zgromadził się w nocy i wysłał kapitana Francesca Troja do więzienia, który się Murata o imię, wiek i ojczyznę zapytał. Na to zapytanie powstał Murat z wyrazem strasliwej godności: »Jestem Joachim Napoleon, król obojga Sycylii,« zawołał; i rozkazuje ci wyjść natychmiast; schwytałiście mnie, możecie zamordować.« Kapitan dopełnił rozkazu, a Joachim usiadł i następujące pożegnanie żonie i dzieciom przesłał:

Karolino, kochanko mojego życia!

Nadeszła nieszczęsna godzina, umieram na rusztowaniu! za chwilę nie będziesz miała męża, a nasze dzieci ojca. Nie wypuszczaj mnie z pamięci. Umieram niewinny, sąd nieprawy odbiera mi życie.

Zegnam cię mój Achillesie, Letycyo, Lucyanie i Ludwiko. Bądźcie mnie godni, panujcie nad przeciwnościami, a myśląc o tém, czém byliście, nie zapominajcie nigdy, czém jesteście.

Zegnam was i błogosławię, nie zlorzezcicie nigdy pamięci mojej. Najwięcej cierpię w ostatniej chwili życia mojego, że umieram daleka od dzieci i żony, że nie mam ani jednego przyjaciela, któryby zamknął oczy moje.

Zegnam cię Karolino, zegnam was dzieci, odbiercie błogosławieństwo ojcowskie, czule lzy i ostatnie ucałowanie; nie zapominajcie nigdy o nieszczęśliwym oje!

Pizzo, 13. Paździer. 1815.

Joachim Murat.

Po ukończeniu listu nieał sobie włosów i włożył wewnątrz listu. W tej chwili wszedł generał Nunziantę. Murat wyciągnął do niego rękę: »Generale,« rzekł, »jesteś mężem i ojcem, dowiesz się kiedyś, jakto jest boleśnie opuścić żonę i dzieci; przysięgnij mi, że ten list dojdzie celu swego przeznaczenia.« — »Na moje szlify!« odrzekł generał ocierając lzy z oczu. — »Dosyć, generale, bądź odważnym, wszakże jesteście żołnierze, znamy się dobrze ze śmiercią; o jednę tylko proszę łaskę, pozwól mi samemu dać znak wystrzału!« »Potem zapytał się: »O której godzinie mam umrzeć?« — »Wyznacz ją sam, Najj. panie,« odpowiedział generał. Murat dobył zegarka i rzekł: »Wyznaczam czwar-



ta godzinę, już jest po trzeciej, o pięćdziesiąt minut proszę was tylko; wszakże nie wiele wymagam?"

Gdy general wyszedł z więzienia, Murat kilka chwil chodził po izbie szybkim krokiem; potem usiadł na łożu i twarz obiema zakrył rękami; w takiej postawie zostając przez ćwierć godziny, przebiegł zapewne myślą całe swoje życie — od domu zajezdneho, czyli swojej kolebki, aż do pałaców królewskich, w które go los zaprowadził. Wszystkie awanturnicze koleje rozwinęły się w jego umyśle, jako sen złoty lub powieść z tysiąca i jednej nocy; porzucił natomiast tę wewnętrzną zadumę, zbliżył się do zwierciadła i ułożył włosy; dziwny więc charakter teraz go nawet nie opuścił; zaręczony ze śmiercią, chciał w pięknej przed nią stanąć postaci.

Nakoniec wybiła czwarta. Murat sam drzwi otworzył i udał się na dziedziniec, gdzie już wszystko było w pogotowiu. Dziesięciu ludzi i sierżant, uszykowani w jeden szereg, stali przed drzwiami izby sądowej, naprzeciwko wznosił się mur dwanaście stóp wysoki, o trzy kroki przed murem postawiono rusztowanie o jednym tylko stopniu. Murat stanął na tém miejscu śmierci, panując nad ludźmi, którzy go zabić mieli; wydobyl zegarek, na którym był portret jego żony, ucałował go i z zwróconemi nań oczyma wydawał rozkazy nabijania broni. Na komendę: pa! pięciu tylko strzeliło żołnierzy, a Murat stał nieporuszony, bo wszystkie prawie, nie chcąc odebrać mu życia, ponad głowę celowali.

W téj chwili najwspaniałej zajaśniała owa lwia odwaga, która tak właściwą była Muratowi; nie zmienił ani jednego rysu twarzy, ani jeden muszkuł nie drgnął, a spoglądając na żołnierzy z gorzką wdzięcznością, rzekł: »Nie przedłużajcie mojego konania, proszę was, mierzcie dobrze w serce, a oszczędzajcie twarzy.« I tymże samym głosem, z tą spokojnością powtarzał słowa śmierci jedne po drugich, ani zbyt wolno, ani nagle, jak gdyby wykonywał tylko obrot wojskowy. Na wyraz »ognia« padł przeszyty ośmiu kulami bez znaku życia, nie wypuszczając zegarka, który mocno ściśnięty w lewą rękę trzymał.

Żołnierze podnieśli trupa i złożyli na łożu, na którym przed dziesięciu minutami jeszcze siedział.

## Doniesienia literackie.

### O najnowszych dziełach w W. X. Poznaniu z druku wyszłych.

(Dokończenie.)

#### c) Z technologii i agronomii:

Przewodnik do nowego sposobu pokrywania płaskich dachów przez J. F. Dorna, z rysunkami etc. przez J. H. Rychtera. Przełożył A. Krzyżanowski. W Poznaniu 1837.

O stanie teraźniejszym chodowania merynosów, z niemieckiego J. F. Wagnera. W Poznaniu 1837.

Uwagi gospodarskie Albrechta Blocka. (Przekład P. Żupańskiego) w Poznaniu. Wyszło tomów trzy; blizkie ukończenia.

O uprawie lasów, piąte poprawne wydanie, ułożone przez Augusta Kottle, (tłumaczone przez P. Żupańskiego). W Poznaniu 1838.

Funt cukru za 15 groszy polskich i t. d. W Poznaniu 1837.

#### d) Z teologii:

Nauka chrześcijańsko-katolickiej religii historycznym sposobem dla użytku szkół elementarnych wyłożona (z niemieckiego). Leszno 1838. Nakładem i czeinkami Ernesta Günthera.

Archivum teologiczne na rok 1837; pismo peryodyczne wydawane przez X. Kanonika Jabezyńskiego.

Słowa pokoju i miłości ofiarowane panu Jaeckel pastorowi w Dobrzycy. Przez X. Franke. W Poznaniu 1837.

#### e) Z literatury pięknej:

Życie i przypadki Faustyna Felixa na Dodoszach Dodosińskiego przez nieznanego autora, wydane z rękopisma przez Edwarda Raczynskiego. W Wrocławiu 1838.

Sen, czyli Edward marzący. Powieść oryginalna przez Gabryela Naszberga. W Wrocławiu nakładem Zygmunta Schlettera 1838.

Nowe rozrywki dla dzieci (Taiskiej). W Wrocławiu 1838. W druku znajduje się w Wrocławiu: Ziemiaństwo Koźmiannu, dzieło wyborne. G.

Na posiedzeniu towarzystwa statystycznego francuzkiego dnia 18. Czerwea w Paryżu odbytem przyznany i ofiarowany został p. Andrzejowi Słowacyńskiemu medal srebrny za prace i badania w przedmiocie statystyki. Jest to drugi medal, który toż towarzystwo p. Słowacyńskiemu przyznało.

Wyszedł z druku 2go tomu pierwszy poszyt Pamiętnika towarzystwa lekarsko-warszawskiego.

P. Jasiński przetłómaczył z francuzkiego jednoaktową komedya »Godzina małżeństwa« graną z wielkiem zadowoleniem widzów na teatrze Rozmaitości w Warszawie.

L. Jastrzębski wyda wkrótce »Zbiór pamiętników o dawniej Polsce.«

Kraszewski już jeden tom swój historii Wilna drukiem ogłosił, dwa następcie gotowe do druku, dwa jeszcze dalsze sposobi. Z pozeyi jego tom 3ci wkrótce z druku wyjdzie.

Nowości czeskie. Bracia Preszl, którzy już zoologia, botanikę, technologija i chemia wydali, redagują obecnie peryodyczne pismo »Krok.« — Hanka gotuje nowe wydanie dzieł Dobrowskiego. — Belletrysta Tyl, który okolo 50 dzieł teatralnych napisał (wiele tłumaczeń), wydaje swe powieści i poezye. — W niemieckim języku wyszło w Czechach dalszy ciąg topografii Somera, i Pałackiego historii Czech. — Sternberg wydał pierwszy tom czeskich kopalni. — Legis-Glückselig wydał historya prawa czeskiego i życie Dobrowskiego.

Leo wydał nowe dzieło Lehrbuch der Universalgeschichte. Pismo Jahrbücher für Philos. und Pädag.; mówi tak o niem: Henryk Leo, jeden z najlepszych niemieckich historyków, przebiegłszy cały obszar materyałów historycznych, przeniknąwszy swym bystrym wzrokiem owa od tyłu uczonych nagromadzona masse, wydobywa z niej moca swego geniuszu ogólnę, każdemu wiekowi przewodniczącą idee; wyświeca je, i zapomocą filozoficznych kombinacyi, częstokroć opartych na faktach, na pozor mniej ważnych, lub mniej znanych, okazała swą budowę uniwersalnej historii wznosi. Oznacza go pomiędzy innymi religijny element; ponieważ Leo jest tego zdania, że wszystkie prawa i ustawy w narodzie są tylko odzieniem religii ludu, i że w charakterze każdego państwa pietno religijne najwyraźniej się odciska; ztąd tak różne w starożytności kształcenia się drogi, ztąd jedność rozwijających się wszędzie form od przewagi chrześcijaństwa. Pomimo tego jednak historyk ten tak wielki nie jest wolny od przesądów. Nie dość że wszędzie swoje filozoficzne upatruje principia; ale zaślepiiony hyperarystokratyczną tendencyą, a nienawiścią przeciw liberalizmowi, potępia i nicuje częstokroć najoczowistsze fakta, aby się tylko przy swoim utrzymać, tak np. w historii rzymskiej początkową formę rządu uważa za areydzio; zaś Tullius Servius jest podług niego ein Verderber der alten, einfachen, herrlichen Ordnung des aristokratischen Roms.

TYGODNIK LITERACKI wychodzi co tydzień w Poniedziałek. Prenumerata wynosząca 2 Talary półrocznie przyjmuje się po wszystkich Królewskich Pocztafach i księgarniach krajowych i zagranicznych.

Redaktor: A. Woykowski.

Czeinkami W. Deckera i Spółki.